

બિસ્મિલ્લાહિર રહમાનિર રહીમ

રહમા

# રહમાના

"રહમા" થી શરૂ થતી  
કુરઆનની દુઆઓ

સંકલન :

અબુ તલ્હા - નડીઆદ

પ્રથમ આવૃત્તિ : નવેમ્બર-૨૦૧૪

પ્રતિ: ૨૦૦૦

---

અઊઋ બિલ્લાહિ મિનશ્-શઈતાનિર્-રજીમ.  
બિસ્મિલ્લાહિર્-રહમાનિર્-રહીમ.

(૧) રબ્બના તકબ્બલ મિન્ના ઈન્નક  
અન્તસ્-સમીઉલ્ અલીમ. (સૂર: બકરહ, ૧૨૭)

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ط  
إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

‘અય અમારા રબ ! અમારી આ સેવા સ્વીકારી લે,  
તું બધું જ સાંભળનાર અને જાણનાર છે.’

(૨) રબ્બના વ-જ્અલ્ના મુસ્લિમયનિ લ-ક વ-મિન્  
 ઝુરરિયતિના-ઉમ્મતામ્-મુસ્લિમતાલ લ-ક.  
 વ અરિના મનાસિ કના વ તુબ્ અલયના,  
 ઈન્નક અન્તત્-તવ્વાબુર-રહીમ. (સૂર: બકરહ, ૧૨૮)

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ  
 وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ  
 وَارِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا  
 إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ .

‘અય અમારા રબ ! અમને બન્નેને પોતાના મુસ્લિમો  
 (આજ્ઞાંકિત) બનાવ, અમારા વંશમાંથી એક એવી ઉમ્મત  
 (સમુદાય) ઊભી કર, જે તારી મુસ્લિમ હોય, અમને તારી  
 બંદગી (ઈબાદત)ની પદ્ધતિઓ બતાવ અને અમારી  
 ખામીઓને માફ કર, તુ મોટો ક્ષમાશીલ અને દયાળુ છે.’

(૩) રબ્બના આતિના ફિદ્-દુન્યા હસનતંવ્ વ-ફિલ્  
આબિરતિ હસનતંવ્ વ-ફિના અઝાબન્નાર.

(સૂર: બકરહ, ૨૦૧)

رَبَّنَا اتِّنَا فِي الدُّنْيَا  
حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ  
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

‘અય અમારા રબ! અમને દુનિયામાં પણ ભલાઈ  
આપ અને આબિરત (પરલોક)માં પણ ભલાઈ આપ  
અને આગ (જહન્નમ)ની સજાથી અમને બચાવી લે.’

(૪) રબ્બના અફરિગ્ અલયના સબરંવ વ-સબ્બિત  
અફદામના વન્સુરના અલલ્-ફવ્મિલ્ કાફિરીન.

(સૂર: બકરહ, ૨૫૦)

رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا  
صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا  
وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ط

“અય અમારા રબ ! અમારા ઉપર ધૈર્યની વર્ષા કર,  
અમારા કદમજમાવી દે અને અમને આ ઈન્કાર  
કરવાવાળા જૂથ ઉપર વિજય પ્રદાન કર.”

(૫) રબ્બના લા-તુઆખિરના-ઈન્નસીના-અવ્-  
અખ્તઅના. (સૂર: બકરહ, ૨૮૬)

رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا

અય અમારા રબ ! અમારાથી ભૂલે ચૂકે જે કસૂર  
થાય તો તે માટે પકડ ન કર.

(૬) રબ્બના વ-લા તહ્મિલ્ અલયના-ઈસ્તરન્  
ક-મા હમલ્લહૂ અલલ્લઝીન મિન્ કબ્લિના.

(સૂર: બકરહ, ૨૮૬)

رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا  
كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا

અય અમારા રબ ! અમારા ઉપર તે બોજ ન નાખ,  
જે તેં અમારા અગાઉના લોકો ઉપર નાખ્યા હતા.

(૭) રબ્બના વ-લા તુહમ્મિલ્ના મા-લા તાકત લના બિહિ. વઅફુ અન્ના, વગ્-ફિર્ લના, વર્-હમ્ના, અન્ત મવ્લાના ફન્સુરના અલલ્-ફવ્મિલ્-કાફિરીન. (સૂર: બકરહ, ૨૮૬)

رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ

وَاعْفُ عَنَّا وَقِفْهُ وَأَغْفِرْ لَنَا وَقِفْهُ وَارْحَمْنَا وَقِفْهُ

أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾

અય અમારા રબ ! જે બોજ ઉપાડવાની શક્તિ અમારામાં નથી, તે અમારા ઉપર ન મૂક. અમારા સાથે નરમાશ રાખ, અમોને ક્ષમા કરી દે, અમારી ઉપર દયા કર, તું અમારો માલિક છે, કાફિરો (ઈનકાર કરનારાઓ) ના મુકાબલામાં અમારી મદદ કર.’

(૮) રબ્બના લા-તુઝિગ્ ફુલૂબના બઅદ-ઈમ્  
હદયતના વ-હબલના મિલ્લ-દુન્ક રહમતન,  
ઈન્ન-ક અન્તલ્-વહ્હાબ. (સૂર: આલે ઈમરાન, ૮)

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا

مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً ۝

إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ۝

અય અમારા રબ ! જ્યારે તું અમને સીધા માર્ગે  
લગાવી ચૂક્યો છે, તો પછી અમારા હૃદયોને વિકૃતિમાં  
ન નાખી દેજે, અમને પોતાના પાસેથી દયા પ્રદાન કર,  
કારણ કે તું જ સાચો દાતા છે.’



(૯) રબ્બના ઇન્નક જામિઉન્નાસિ લિ-યવ્મિલ્-  
લા-રય્બ ફીહિ, ઇન્નલ્લાહ લા-યુખ્લિકુલ્ મીઆદ.  
(સૂર: આલે ઇમરાન, ૯)

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ

لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ ط

إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ۝

અય અમારા રબ ! તું ચોક્કસ પણે બધા લોકોને  
એક દિવસ એકઠાં કરાવાનો છે, જેના આવવામાં કોઈ  
શંકા નથી. તું કદાપિ તારા વચનથી ફરી જનારો નથી.’

---

(૧૦) રબ્બના-ઈબ્બના-આમન્ના ફગ્ફિર્-લના  
ઝુનૂબના વ-ફિના અઝાબન્નાર.

(સૂર: આલે ઈમરાન, ૧૬)

رَبَّنَا إِنَّا أَمْنَا  
فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا  
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

અય અમારા રબ ! અમે ઈમાન લાવ્યા, અમારા  
ગુનાહ માફ કર અને અમને જહન્નમની આગથી  
બચાવી લે.”

(૧૧) રબ્બાના-આમન્ના ખિમા-અન્ઝલ્લા  
વત્-તબઅન્-ર-રસૂલ ફફ્-તુબ્ના મઅશ્-  
શાહિદીન. (સૂર: આલે ઈમરાન, ૫૩)

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ  
وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ  
فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ۝

અય અમારા રબ ! જે આદેશ તેં અવતરિત કર્યો છે  
અમે તેને માની લીધો અને રસૂલનું અનુસરણ સ્વીકારી  
લીધું, અમારા નામસાક્ષી આપનારાઓમાં લખી લે.

(૧૨) રબ્બનગ્-ફિર-લના મુનૂબના વ-ઇસ્રાફના ફી અમ્રિના વ-સબ્બિત અકદામના વન્-સુરના અલલ્-ફવમિલ્-કાફિરીન.

(સૂર: આલે ઈમરાન, ૧૪૭)

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا

وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا

وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

અય અમારા રબ ! અમારી ભૂલો અને ખામીઓથી દરગુજર કર, અમારા કાર્યમાં તારી સીમાઓનું જે કંઈ ઉલ્લંઘન થઈ ગયું હોય તેને ક્ષમા કરી દે. અમારા કદમ જમાવી દે અને કાફિરો (ઈનકાર કરનારાઓ)ના મુકાબલામાં અમારી મદદ કર.

---

(૧૩) રબ્બના મા-ખલકત હાઝા બાતિલા,  
સુબહાન-ક ફકિના અઝાબન્નાર.

(સૂર: આલે ઈમરાન, ૧૯૧)

رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا  
سُبْحَنكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

અય અમારા રબ ! આ બધું તે નિરર્થક અને  
નિરુદ્દેષ્ય નથી બનાવ્યું, તું પવિત્ર અને મહાન છે એનાથી  
કે વ્યર્થ કામકરે. પછી અય રબ ! અમને દોજખ  
(જહન્નમ)ની યાતનાથી બચાવી લે.

(૧૪) રબ્બના-ઈન્નક મન્ તુદ્ખિલિન્નાર ફ-કદ  
અખ્ખય્તહૂ વ-મા લિખ્-ઝાલિમીન મિન્ અન્સાર.

(સૂર: આલે ઈમરાન, ૧૯૨)

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخِلُ النَّارَ

فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ ط

وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝

અય અમારા રબ ! તેં જેને જહન્નમમાં નાખ્યો,  
તેને હકીકતમાં ભારે અપમાનિત અને ફજેત કર્યો, અને  
પછી આવા અત્યાચારીઓનો કોઈ મદદગાર નહીં હોય.

(૧૫) રબ્બના-ઈબ્બના સમિઅના મુનાદિયં-યુ  
યુનાદિ, લિલ્-ઈમાનિ અન્ આમિનૂ બિ-રબ્બિક્કુમ્  
ફ-આમન્ના. (સૂર: આલે ઈમરાન, ૧૯૩)

رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي  
لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا

અય અમારા રબ ! અમે એક પોકારનારને  
સાંભળ્યો જે ઈમાન તરફ બોલાવતો હતો અને કહેતો  
હતો કે પોતાના રબ (માલિક અને પાલનહાર)ને માનો.  
અમે તેના આહવાન્ (સંદેશ)ને સ્વીકારી લીધું,

(૧૬) રબ્બના ફગ્ફિરલના મુનૂબના વ-કફિર અન્ના સય્યિ આતિના વ-તવફ્ફના મઅલ્ અબ્રાર. (સૂર: આલે ઈમરાન, ૧૯૩)

رَبَّنَا فَاعْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا  
سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ ۝

અય અમારા રબ! જે ભૂલો અમારાથી થઈ છે તેને માફ કરી દે, જે બૂરાઈઓ અમારામાં છે તેને દૂર કરી દે અને અમારો અંત નેક (સદાચારી) લોકો સાથે કર.



(૧૭) રબ્બના વ-આતિના મા વ-અતના  
અલા રુસુલિક વ-લા તુખ્લિના યબલ્ કિયામહ.  
ઈબ્નક લા તુખ્લિકુલ્ મીઆદ.

(સૂર: આલે ઈમરાન, ૧૯૪)

رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ

وَلَا تَخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ ط

إِنَّكَ لَا تَخْلِفُ الْمِيعَادَ ۝

અય અમારા રબ ! જે વાયદાઓ તેં પોતાના  
રસૂલો મારફતે કર્યા છે તેમને અમારા સાથે પૂરા કર અને  
ક્યામતના દિવસે અમને ફજેત ન કર, નિ:શંક  
તું પોતાના વાયદાથી વિપરિત કરવાવાળો નથી.

(૧૮) રબ્બના-અન્જિલ્ અલયના મા-ઈદતમ્-  
મિનસ્સમા-ઈ તફૂનુ લના ઈદલ્-લિ અવ્વલિના  
વ આખિરિના વ-આયતમ્-મિન્ક, વ-ર મુફ્ના  
વ-અન્ત ખયરુર-રાઝિકીન. (સૂર: માઈદહ, ૧૧૪)

رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ

تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا

وَاٰخِرِنَا وَآيَةً مِّنْكَ ؕ

وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۝

અય અમારા રબ ! અમારા ઉપર આકાશમાંથી  
એક થાળ ઉતાર જે અમારા માટે અને અમારા પહેલાના  
અને પછીના લોકો માટે આનંદનો પ્રસંગ ઠરે અને તારા  
તરફથી એક નિશાની હોય, અમને રોજી આપ, અને તું  
સર્વશ્રેષ્ઠ રોજી આપનાર છે.”

(૧૯) રબ્બના-આમન્ના ફક્તુબના મઅશ્-  
શાહિદીન. (સૂર: માઈદહ, ૮૩)

رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ۝

અય અમારા રબ ! અમે ઈમાન લાવ્યા, અમારા  
નામસાક્ષી આપનારાઓમાં લખી લે.

(૨૦) રબ્બના-અફ્રિગ્ અલયના સબ્રંવ્-  
વ-તવફ્ફના મુસ્લિમીન. (સૂર: અઅરાફ, ૧૨૬)

رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ۝

અય અમારા રબ ! અમને ધેર્ય (સબ્ર) પ્રદાન કર  
અને અમને દુનિયામાંથી ઉઠાવે તો એ હાલતમાં કે અમે  
તારા આજ્ઞાંકિત હોઈએ.

(૨૧) રબ્બાના। ઝલમ્ના। અન્ફુરાના।,  
વર્ધલ્લમતગ્ફિરલના વ-તરહમ્ના લ-નફુનળ્ળ  
મિનલ્-ખાસિરીન. (સૂર: અઅરાફ, ૨૩)

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا سَكْتَةً  
وَإِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا  
لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

અય અમારા રબ ! અમે અમારા ઉપર અત્યાચાર  
કર્યો, હવે જો તેં ક્ષમા ન કરી અને દયા ન કરી તો નિ:શંક  
અમે બરબાદ થઈ જઈશું.”

---

(૨૨) રબ્બના લા-તજ્જઅલ્ના મઅલ્-કવ્મિઝ્-  
ઝાલિમીન. (સૂર: અઅરાફ, ૪૭)

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

અય અમારા રબ ! અમને આ અત્યાચારી  
લોકોમાં સામેલ ન કરજે.”

---

(૨૩) રબ્બનફ-તહ બય્નના વ બય્ન કવ્મિના  
બિલ્-હકિક વ-અન્ત બયરુલ્ ફાતિહીન.

(સૂર: અઅરાફ, ૮૯)

رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا  
بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ۝

અય અમારા રબ ! અમારી અને અમારી કોમની  
વચ્ચે સત્યની સાથે ફેંસલો કરી દે અને તું સર્વ શ્રેષ્ઠ  
ફેંસલો કરનાર છે.

(૨૪) રબ્બના લા-તજ્ઞના ફિત્તતલ્-લિલ્-  
કવ્મિઝ્-ઝાલિમીન. વ-નજિજના બિ-રહમતિ-ક  
મિનલ્ કવ્મિલ્ કાફિરીન. (સૂર: યૂનુસ, ૮૫-૮૬)

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِّنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

અય અમારા રબ ! અમને ઝાલિમલોકો માટે  
ફિત્નો ન બનાવ. અને પોતાની કૃપાથી અમને કાફિરો  
(અધર્મીઓ)થી મુક્તિ આપ.”

(૨૫) રખ્ખના-ઈન્નક તઅ્લમુ મા-નુખ્ફી વમા  
નુઅ્લિનુ, વ-મા યખ્ફા અલલ્લાહિ મિન્ શયઈન્  
ફીલ્-અર્મિ વ-લા ફિસ્-સમાઅઈ.

(સૂર: ઈબ્રાહીમ, ૩૮)

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ ط

وَمَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ

فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ۝

અય અમારા રબ ! તું જાણે છે જે કંઈ અમે  
છુપાવીએ છીએ અને જે કંઈ જાહેર કરીએ છીએ. અને  
નિઃશંક અલ્લાહથી કંઈ પણ છુપાયેલું નથી, ન ધરતીમાં,  
ન આકાશોમાં.



---

(૨૬) રબ્બના વ-તકબ્બલ દુઆ-અ.

(સૂર: ઈબ્રાહીમ, ૪૦)

رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ۝

અય અમારા રબ ! મારી દુઆ કબૂલ કર.

(૨૭) રબ્બનગ્ફિર્લી વ-લિ વાલિદય્ય વ-લિલ્  
મુઅ્મિનીન યઅયકૂમુલ્ હિસાબ.

(સૂર: ઈબ્રાહીમ, ૪૧)

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ

يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ

અય અમારા રબ !મને અને મારા માતા-પિતાને  
અને સૌ ઈમાન લાવનારાઓને તે દિવસે માફ કરી દે જે  
જ્યારે હિસાબ લેવામાં આવશે.

---

(૨૮) રબ્બના-આતિના મિલ્-લ-દુન્ક રહ્મતંવ્-  
વ-હચ્ચિઅ્-લના મિન્ અમ્રિના રશદા.

(સૂર: કહ્ફ, ૧૦)

رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ  
رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ۝

અય અમારા રબ ! અમને પોતાની વિશિષ્ટ કૃપા  
પ્રદાન કર અને અમારો મામલો સુધારી દે.”

(૨૯) રબ્બના-ઈબ્બના નખાફુ અંય્-યફ્ફુત  
અલય્ના-અવ્ અંય્-યત્ગા. (સૂર: તાહા, ૪૫)

رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُفْرَطَ  
عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَى ۝

અય અમારા રબ! અમને આશંકા છે કે તે અમારી  
સાથે અતિરેક કરશે અથવા મારવા ઉપર ઊતરી  
આવશે.”

---

(૩૦) રબ્બુનલ્લાહી અઅતા કુલ્લ શાય્ઘન્ ખલ્કહૂ  
સુમ્મ હદા. (સૂર: તાહા, ૫૦)

رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى  
كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى ۝

“અમારો રબ (પ્રભુ) તે છે જેણે દરેક વસ્તુની  
રચના કરી, પછી તેને માર્ગ દેખાડ્યો.”

---

(૩૧) રબ્બના-આમન્ના ફગ્ફિરલના વર્-હમ્ના  
વ-અન્ત ખયરુર્-રાહિમીન.

(સૂર: મુ'મિનૂન, ૧૦૯)

رَبَّنَا اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا

وَ اَنْتَ خَيْرُ الرَّحِمِيْنَ ۝

અય અમારા રબ ! અમે ઈમાન લાવ્યા, અમને  
માફ કરી દે, અમારા ઉપર દયા કર, તું બધા જ  
દયાળુઓ કરતાં સારો દયાળુ છે.

(૩૨) રબ્બનસ્-રિફ્ અન્ના અઝાબ જહન્નમ,  
ઈન્ન અઝાબહા કાન ગરામા. ઈન્નહા સા-અત્  
મુસ્તકરરંવ્-વ-મુકામા. (સૂર: ફુરકાન, ૬૫, ૬૬)

رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ

إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ۝

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۝

અય અમારા રબ ! જહન્નમની યાતનામાંથી  
અમને બચાવી લે, તેની યાતના તો ચોંટીને રહેનારી છે,  
તે તો ઘણું જ ખરાબ ઠેકાણું અને જગ્યા છે.”

(33) રબ્બના હબ્લના મિન્ અઝ્ઝાજિના  
વ-ઝુરરિય્યાતિના ફુર્રત અઅ્યુનિવ્-વજ્અલ્ના  
લિલ્ મુતકીન ઈમામા. (સૂર: ફુર્રકાન, ૭૪)

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا

قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ۝

અય અમારા રબ ! અમને પોતાની પત્નીઓ અને  
પોતાની સંતાનથી આંખોની ઠંડક આપ અને અમને  
સંયમીઓના (પરહેઝગારોના) આગેવાન બનાવ.”



---

(૩૪) રબ્બના લ-ગફૂરુન્ શફૂર.

(સૂર: ફાતિર, ૩૪)

رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ۝

નિ:શંક અમારો રબ ક્ષમાશીલ અને કદરદાન છે.”

(૩૫) રબ્બના વસિઅત્ ફુલ્લ શય્ફર્-રહમતંવ-  
વ-ઈલ્મન્ ફગ્ફિર્ લિલ્લઝીન તાબૂ વતબઊ  
સબીલક વ-કિહિમ્ અઝાબલ્ જહીમ.

(સૂર: મુઅ્મીન, ૭)

رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا  
فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ  
وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ۝

અય અમારા રબ ! તું પોતાની દયા અને પોતાના  
જ્ઞાન સાથે પ્રત્યેક વસ્તુ ઉપર છવાયેલો છે, તો ક્ષમા કરી  
દે અને જહન્નમની યાતનાથી બચાવી લે, તે લોકોને  
જેમણે તૌબા (પશ્ચાતાપ) કરી છે અને તારો માર્ગ  
અપનાવી લીધો છે.”

(૩૬) રબ્બના વ-અદ્ખિલ્હુમ્ જન્નાતિ અદ્ખિ નિલ્લતી વ-અત્તહુમ્ વ-મન્ સલહ મિન્ આબા-ઈહિમ્ વ-અઝવાજિહિમ્ વ-ઝુરિયા-તિહિમ્. ઈબ્નક અન્તલ્ અઝીઝુલ્ હકીમ. વકિહિમુસ્-સચ્ચિઆત. વમન્ તકિસ્-સચ્ચિઆતિ યવ્મઈઝિન્ ફ-કદ્ રહિમ્તહૂ, વ-ઝાલિક હુવલ્ ફવઝુલ્ અઝીમ. (સૂર: મુઅ્મીન, ૮-૯)

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ  
وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ ط إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝  
وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ ط وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ ط  
وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

અય અમારા રબ ! અને દાખલ કર તમને સદૈવ રહેનારી તે જન્નતોમાં જેનો તેં તેમના સાથે વાયદો કર્યો છે, અને તેમના માતા-પિતા અને પત્નીઓ અને સંતાનમાંથી જેઓ સદાચારી હોય (તેમને પણ ત્યાં તેમના સાથે જ પહોંચાડી દે). તું નિઃસંદેહ સર્વ શક્તિમાન અને તત્વદર્શી છે. અને બચાવી લે તેમને બૂરાઈઓથી. જેને તેં કયામતના દિવસે બૂરાઈઓથી બચાવી લીધો તેના ઉપર તેં મોટી દયા કરી, આજ મહાન સફળતા છે.

(૩૭) રબ્બનગ્-ફિરલના વ-લિ ઇખ્વાનિ નલ્લમીન  
સખફૂના બિલ્ ઇમાનિ વ-લા તખ્અલ ફી ફુલૂબિના  
ગિલ્લલ્-લિલ્લમીન આમનૂ રબ્બના-ઇન્નક  
રઊફુર-રહીમ.(સૂર: હશર, ૧૦)

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ  
سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ  
فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا  
رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ۝

અય અમારા રબ ! અમને અને અમારા તે સૌ  
ભાઈઓને ક્ષમા કરી દે જેઓ અમારા પહેલાં ઇમાન  
લાવ્યા છે અને અમારા હૃદયોમાં ઇમાનવાળાઓ માટે  
કોઈ દ્વેષ ન રાખ, અય અમારા રબ ! તું અત્યંત માયાળુ  
અને દયાળુ છે.”

---

(૩૮) રબ્બના અલય્ક તવક્કલના વ-ઈલય્ક  
અનબ્ના વ-ઈલય્કલ્ મસીર. (સૂર: મુમ્તાહિના, ૪)

رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا  
وَإِلَيْكَ انْبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ۝

અય અમારા રબ ! તારા જ ઉપર અમે ભરોસો  
કર્યો અને તારા જ તરફ અમે પાછા વળી ગયા અને તારી  
જ પાસે અમારે પાછા ફરવાનું છે.”

(૩૯) રબ્બના લા-તજ્અલ્ના ફિત્તતલ્-લિલ્લમીન  
કફર વગ્-ફિરલના રબ્બના ઇબ્નક અન્તલ્  
અમીમુલ હકીમ. (સૂર: મુમ્તાહિના, ૫)

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ  
كَفَرُوا وَاعْفِرْ لَنَا رَبَّنَا  
إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

અય અમારા રબ ! અમને ઈન્કાર કરનારાઓ  
માટે અજમાયશ ન બનાવ. અને અ. અમારા રબ !  
અમારી ભૂલોથી ક્ષમા કરી દે, નિ:શંક તું જ પ્રભુત્વશાળી  
અને તત્ત્વદર્શી છે.

(૪૦) રબ્બના - અત્મિમ-લના નૂરના  
વગ્-ફિરલના. ઇબ્નક અલા ફુલ્લિ શય્ઈન્ કદીર.

(સૂર: તહરીમ, ૮)

رَبَّنَا اَتِّمِّمْ لَنَا نُورَنَا وَاعْفِرْ لَنَا  
اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

અય અમારા રબ ! અમારું નૂર અમારા માટે  
પરિપૂર્ણ કરી દે, અમને ક્ષમા કરી દે, તને દરેક વસ્તુ  
ઉપર સામર્થ્ય (તાકત) પ્રાપ્ત છે.

(૪૧) રબિબગ્ફિરલી વલિ વાલિદય્ય વ-લિમન્  
દખલ ખય્તિય મુખ્મિનંવ્-વલિલ્ મુખ્મિનીન વલ્  
મુખ્મિનાત. વ-લા તઝિદિઝ્-ઝાલિમીન ઇલ્લા  
તબારા. (સૂર: નૂહ, ૨૮)

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ

بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ط

وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ۝

અય અમારા રબ ! મને અને મારા માતા-પિતાને,  
અને તે દરેક વ્યક્તિને જે મારા ઘરમાં ઈમાનવાળાની  
હેસિયતથી દાખલ થઈ છે, અને સૌ ઈમાનવાળા પુરુષો  
અને સ્ત્રીઓને માફ કરી દે, અને અત્યાચારીઓ માટે  
વિનાશ સિવાય કોઈ વસ્તુમાં વધારો ન કર.



(૪૨) રઘ્વિ લા તઝર્ અલલ્-અર્ઘિ મિનલ્ કાફિરીન  
દય્યારા. ઇન્નક ઇન્ તઝર્હુમ્ યુઝિલ્લુ ઇબાદક  
વ-લા યલિદૂ ઇલ્લા ફાજિરન્ કફ્ફારા.

(સૂર: નૂહ, ૨૬, ૨૭)

رَّبِّ لَا تَذَرُ عَلَى الْأَرْضِ

مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ۝

إِنَّكَ إِن تَذَرُهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ

وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ۝

અય અમારા રબ ! તું જમીન ઉપર આ  
કાફિરોમાંથી કોઈ વસવાટ કરનાર ને ન છોડ. અગર તેં  
એમને છોડી મુક્યા તો એઓ તારા બંદાઓને ગુમરાહ  
કરશે અને એમનાથી જે અવલાદ પણ પેદા થશે તે  
બદકાર તથા કાફિર જ હશે.

---

(૪૩) રબ્બિ નજ્જિની વ-અહ્લી મિમ્મા યઅમલૂન.  
(સૂર: શુઅરા, ૧૬૯)

رَبِّ نَجِّنِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٩﴾

અય અમારા રબ ! મને અને મારા કુટુંબીજનોને  
આ લોકોના કુકર્મોથી છુટકારો આપ.

(૪૪) રબ્બિ અવ્ઝિઅન્ની અન્ અશ્કુર  
નિઅમ્તકલ્લેતી અન્અમ્ત અલય્ય વ-અલા  
વાલિદય્ય વ-અન્ અઅમલ સાલિહન્ તર્ઝાહુ  
વ-અદ્ખિલ્ની બિ-રહ્મતિક ફી ઇબાદિકસ્-  
સાલિહીન. (સૂર: નમ્લ, ૧૯)

رَبِّ أَوْزَعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ  
وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ  
وَادْخُلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ۝

અય અમારા રબ ! મને કાબૂમાં રાખ કે હું તારા  
આ ઉપકાર બદલ આભાર વ્યક્ત કરતો રહું જે તેં મારા  
ઉપર અને મારા માતા-પિતા ઉપર કર્યો છે અને એવા  
સદ્કાર્યો કરું જે તને પસંદ પડે અને પોતાની કૃપા વડે મને  
પોતાના સદાચારી બંદાઓમાં સામેલ કર.”

(૪૫) રબ્બિ હબ્-લી મિલ્લ-દુન્ક મુરરિયતન્  
તય્યિબહ, ઇન્નક સમીઉદ્-દુઆ-અ.

(સૂર: આલે ઇમરાન, ૩૮)

رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً  
إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ

અય અમારા રબ ! પોતાના સામર્થ્યથી મને નેક  
(સુશીલ) સંતાન આપ. તું જ દુઆ સાંભળનાર છે.”

---

(૪૬) રબ્બિ લા-તઝરની ફરદંવ-વ-અન્ત ખયરુલ્  
વારિસીન. (સૂર: અંબિયા, ૮૯)

رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا  
وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ

અય અમારા રબ ! મને એકલો ન છોડી દે, અને  
ઉત્તમ વારસદાર તો તું જ છે.”

(૪૭) રઘ્ઞિશ્-રહ્લી સદ્-રી, વ-યસ્સિર્લી અમ્-રી,  
વહ્લુલ્ ઉક્કતમ્-મિલ્ લિસાની, યક્કહ્ કવ્લી.

(સૂર: તાહા, ૨૫-૨૮)

رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ۞

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ۞

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي ۞

يَفْقَهُوا قَوْلِي ۞

અય અમારા રબ ! મારી છાતી ખોલી દે. અને  
મારા કામને મારા માટે સરળ બનાવી દે, અને મારી  
જીભની ગાંઠ ઉકેલી દે, જેથી લોકો મારી વાત સમજી  
શકે.”

---

(૪૮) રબ્બિ ઇન્ની લિમા-અન્જલત ઇલય્ય મિન્  
ખયરિન્ ફકીર. (સૂર: કસસ, ૨૪)

رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ  
مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴿٢٤﴾

અય અમારા રબ ! જે ભલાઈ પણ તું મારા ઉપર  
ઉતારે તેનો હું યાચક છું.”

(૪૯) રબ્બિર્-હમ્ હુમા ક-મા રબ્બયાની સગીરા.  
(સૂર: બની ઇસરાઈલ, ૨૪)

رَبِّ ارْحَمْهُمَا  
كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا ۝

અય અમારા રબ! તેમના ઉપર દયા કર જે રીતે તેમણે  
મમતા અને સ્નેહ પૂર્વક મને બાળપણમાં ઉછેર્યો હતો.”

(૫૦) રબ્બિગ્-ફિર્ વર્-હમ્ વ-અન્ત ખય્દુર્-  
રાહિમીન. (સૂર: મુઅ્મિનૂન, ૧૧૮)

رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ  
وَ أَنْتَ خَيْرُ الرَّحِمِينَ ۝

અય અમારા રબ! દરગુજર કર અને દયા કર,  
તું સૌ દયાળુઓ કરતાં શ્રેષ્ઠ દયાળુ છે.”





આ કિતાબ પઢવાવાળાને ગુજારીશ છે કે તેમાં કુરઆન હદિષની રોશનીમાં કોઈ ભૂલ જણાય તો જરૂર અમોને જણાવશો જેથી અમો નવી એડીશનમાં તેને સુધારી શકીએ.

આ કિતાબ તૈયાર કરવા માટે મદદરૂપ થનાર દરેકની કોશીશોને અલ્લાહ તઆલા કબુલ કરે. તેઓ માટે આખરતમાં નજાતનો ઝરીયો બનાવે અને તેઓની દરેક જાઈઝ તમન્નાઓ અલ્લાહ તઆલા પૂર્ણ કરે. આમીન.



દિલ્લિપ્રાચીન ગુપ્તગિત સંસ્થા

## દિન ઓર રાતમે ૧૦૦૦ સે મ્યાદા સુન્નતે



શુદ્ધિના  
સમગ્ર માનવ સહે  
કુરબાનતો  
સંદેશ

## અલ કુરઆન

ખાસ સીકા  
અલિય શેક કોબાલી અને ત્યાં મુખ્ય સહી.  
સંકલન : અમુ તરફા  
પ્રામ લખવુતિ : દેહુભરી-રામક ૨૦૦ / ૧૯૯૯



લેખક : મુહમ્મદ અબ્દુલ સમીક  
અખતુમા : અમુ તરફા

## ઓરત ઓર શોપિંગ

દિલ્લિપ્રાચીન ગુપ્તગિત સંસ્થા

કયા મુસલમાન  
કાઈસી (પ્રાંતો)મે પિર્ક કરતે હે ?

## ૧૦૦ કબીરા ગુનાહ

સંકલન : અમુ તરફા  
પ્રામ લખવુતિ : દેહુભરી-રામક ૨૦૦ / ૧૯૯૯

### અનમોલ પ્રકાશન

૨૮, કબીર કોમ્પ્લેક્સ,  
ગંજ બજાર પાસે,  
નડીઆદ-૩૮૭૦૦૧., ગુજરાત  
[www.anmolprakashan.org](http://www.anmolprakashan.org)



મુદ્રક  
મુન ગાડીકરા  
૦૯૮૬૮૦૮૮૨૬૬